

32003D0008

L 5/16

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2003 1 10

KOMISIJOS SPRENDIMAS**2002 m. gruodžio 23 d.****įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvų darbo vietų užėmimo ir darbo prašymų***(pranešta dokumentu Nr. C(2002) 5236)***(tekstas svarbus EEE)**

(2003/8/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje ⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2434/92 ⁽²⁾, ypač į jo 44 straipsnį,

kadangi:

- (1) Padaryta didelė pažanga nuo tada, kai pradėjo veikti Europos užimtumo tarnybų tinklas (EURES), įkurtas Komisijos sprendimu 93/569/EEB ⁽³⁾, siekiant įgyvendinti Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68.
- (2) Remiantis nuo 1993 m. sukaupta patirtimi, taip pat atsižvelgiant į paskutinius EURES aplinkos pokyčius ir juos apibendrinant, tinklą reikia sustiprinti ir visiškai integruoti į valstybių narių užimtumo tarnybų veiklą. Reikia pertvarkyti dabartinį pareigų pasidalijimą ir sprendimų priėmimo tvarką.
- (3) Turint omenyje būsimą Europos Sąjungos plėtrą, reikia visapusiškai įvertinti EURES įgyvendinimą stojančiose valstybėse, užtikrinant, kad sistema išliks efektyvi ir lengvai tvarkoma.
- (4) Taip pat reikia atsižvelgti į galimybes, kurias suteikia naujosios informacinių ir komunikacinių technologijų priemonės tolesniam teikiamų paslaugų tobulinimui ir racionalizavimui.

(5) Tuo tikslu turi būti stiprinamas ir gerinamas EURES kaip pagrindinė priemonė stebint mobilumą, remiant laisvą darbuotojų judėjimą ir Europos darbo rinkų integraciją bei informuojant piliečius apie atitinkamus Bendrijos teisės aktus.

(6) Reikia palaikyti profesinį ir geografinį mobilumą pagal Europos užimtumo strategiją, siekiant įgyvendinti Igdžių ir mobilumo veiksmų planą ⁽⁴⁾ bei 2002 m. birželio 3 d. Tarybos rezoliuciją tuo pačiu klausimu ⁽⁵⁾.

(7) Siekiant aiškumo, rekomenduotina iš naujo įkurti Europos užimtumo tarnybų tinklą, tiksliau apibrėžiant jo sudarymą, sudėtį ir funkcijas. Tai reiškia, kad reikės pakeisti Sprendimą 93/569/EEB.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Darbuotojų laisvo judėjimo technikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

EURES tinklas

Komisija, valstybių narių užimtumo tarnybos ir kiti nacionaliniai partneriai, kuriuos jos gali turėti, sukuria Europos tarnybų tinklą, pavadintą EURES (Europos užimtumo tarnybos), kuris turi užtikrinti keitimosi informacija ir bendradarbiavimo plėtojimą, numatytą Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 II dalyje.

⁽¹⁾ OL L 257, 1968 10 19, p. 2.

⁽²⁾ OL L 245, 1992 8 26, p. 1.

⁽³⁾ OL L 274, 1993 10 22, p. 32.

⁽⁴⁾ COM(2002) 72 galutinis nuo 2002 2 13.

⁽⁵⁾ OL C 162, 2002 7 6, p. 1.

2 straipsnis

Tikslai

EURES prisideda suderintais veiksmais įgyvendinant Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 II dalies nuostatas. Jis remia Europos užimtumo strategiją ir padeda stiprinti Europos vieningą bendrąją rinką.

Dėl darbo ieškančių asmenų, darbuotojų ir darbdavių EURES visų pirma siekia skatinti:

- a) atvirų ir visiems prieinamų Europos darbo rinkų plėtrą;
- b) keitimąsi informacija apie laisvas darbo vietas ir darbo prašymus tarp valstybių, regionų ir pasienio regionų;
- c) skaidrumą ir keitimąsi informacija apie Europos darbo rinkas, įskaitant informaciją apie gyvenimo sąlygas ir galimybes įgyti įgūdžių;
- d) atitinkamų metodologijų ir rodiklių rengimą.

3 straipsnis

Sudėtis

EURES sudaro šios kategorijos:

- a) EURES nariai, kurie yra valstybių narių pagal Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 13 straipsnio 2 dalį paskirtos kadrų tarnybos, ir Europos koordinavimo biuras, remiantis to reglamento 21, 22 ir 23 straipsniais; ir
- b) EURES partneriai, numatyti Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 17 straipsnio 1 dalyje, būtent:
 - i) regioninės valstybių narių įdarbinimo tarnybos;
 - ii) įdarbinimo tarnybos, atsakingos už pasienio regionus;
 - iii) specializuotos įdarbinimo tarnybos, apie kurias Komisijai pranešta pagal Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 17 straipsnio 2 dalį.

Šios kategorijos apima EURES narių paskirtas profesines sąjungas ir darbdavių organizacijas.

4 straipsnis

Europos koordinavimo biuro vaidmuo

Komisijos užimtumo ir socialinių reikalų generalinis direktoratas atsako už vadovavimą Europos koordinavimo biurui.

Europos koordinavimo biuras (toliau – EURES koordinavimo biuras) prižiūri, kaip laikomasi Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 II dalies nuostatų ir padeda tinklui vykdyti savo veiklą.

Jis visų pirma:

- a) atlieka geografinio ir profesinio mobilumo analizę bei formuoja bendrą požiūrį į mobilumą pagal Europos užimtumo strategiją;

- b) formuluoja aiškų bendrą požiūrį ir atitinkamus susitarimus, kuriais siekiama skatinti valstybių narių bendradarbiavimą ir veiklos koordinavimą;
- c) atlieka bendrą EURES veiklos stebėjimą ir vertinimą bei imasi veiksmų patikrinti, kad ji vykdoma pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir šį sprendimą.

5 straipsnis

EURES identifikavimo ženklas

Akronimas EURES taikomas tik EURES veiklai. Jis iliustruojamas standartiniu identifikavimo ženklu, kuris yra išreikštas grafiškai.

Ženklas registruojamas kaip Bendrijos prekių ženklas Vidaus rinkos derinimo tarnyboje (OHIM). Jį gali naudoti EURES nariai ir partneriai.

6 straipsnis

Aukšto lygio strateginė grupė

Sukuriama aukšto lygio strateginė grupė, kurią sudaro EURES narių vadovai ir kurie pirmininkauja Komisijos atstovams. Ji padeda Komisijai skatinti ir prižiūrėti EURES plėtrą.

Komisija konsultuojasi su aukšto lygio strategine grupe šiame sprendime nurodytų paslaugų ir veiklos strateginio planavimo, plėtros, įgyvendinimo, stebėjimo ir vertinimo klausimais, įskaitant:

- a) EURES įstatus, remiantis 8 straipsnio 2 dalimi;
- b) EURES gaires, remiantis 9 straipsnio 1 dalimi;
- c) Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 19 straipsnio 1 dalyje numatytos Komisijos metinės ataskaitos projektą;
- d) Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 19 straipsnio 3 dalyje reikalaujamą Komisijos kas dveji metai Europos Parlamentui, Tarybai ir Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui pateikiamą ataskaitą.

Grupės susitikimuose kviečiami dalyvauti Europos socialinių partnerių organizacijų vadovai.

Grupė nustato darbo metodus ir darbo tvarkos taisykles. Paprastai ją sukviečia pirmininkas du kartus per metus. Grupė savo nuomonę patvirtina paprasta balsų dauguma.

Sekretoriavimo paslaugas teikia EURES koordinavimo tarnyba.

7 straipsnis

Darbo grupė

Siekdama paramos plėtojant, įgyvendinant ir stebint EURES veiklą, EURES koordinavimo tarnyba įkuria darbo grupę, kurią sudaro EURES vadovai, kurių kiekvienas atstovauja EURES narių. EURES koordinavimo tarnyba kviečia Europos socialinių partnerių ir pririnkus kitų EURES partnerių atstovus ir ekspertus dalyvauti darbo grupės susitikimuose.

8 straipsnis

EURES įstatai

1. EURES koordinavimo tarnyba, pasikonsultavusi su šio sprendimo 6 straipsniu sudaryta EURES aukšto lygio strategine grupe, patvirtina EURES įstatus Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 14 straipsnio 2 dalyje, 15 straipsnio 2 dalyje, 22 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose ir 23 straipsnyje nustatyta tvarka.

2. Remiantis principu, kad visos laisvos darbo vietos ir darbo pasiūlymai, kuriuos paskelbia bet kuris EURES narys ar partneris, turi būti prieinami visoje Bendrijoje, EURES įstatai visų pirma nustato:

- a) EURES narių ir partnerių vykdomos veiklos apibūdinimą, įskaitant:
 - i) tinkamo darbo paieškos paslaugas, įskaitant klientų konsultavimą ir patarimus pagal individualius poreikius, nepriklausomai nuo to, ar jie yra darbo ieškantys asmenys, ar darbuotojai, ar darbdaviai;
 - ii) valstybių ir pasienio regionų bendradarbiavimo plėtojimą, įskaitant įdarbinimo ir socialines tarnybas, socialinius partnerius ir kitas suinteresuotas institucijas, siekiant geresnio darbo rinkų funkcionavimo, jų integravimo ir geresnio mobilumo;
 - iii) suderinto kliūčių mobilumui, tam tikrų įgūdžių pertekliaus ir trūkumo bei migracijos srautų stebėjimo ir vertinimo skatinimą;
- b) EURES sistemos veiklos tikslus, taikytinus kokybės standartus, taip pat EURES narių ir partnerių įsipareigojimus, kurie apima:
 - i) narių atitinkamų duomenų bazių apie laisvas darbo vietas sujungimą su EURES keitimosi duomenimis apie laisvas darbo vietas mechanizmu iki termino, kuris turi būti nustatytas;
 - ii) tokią informaciją, pvz., informaciją apie darbo rinką, gyvenimo ir darbo sąlygas, darbo pasiūlymus ir prašymus bei kliūtis mobilumui, kurią jie turi pateikti klientams ir kitiems tinklo vartotojams;
 - iii) mokymo ir kvalifikacinius reikalavimus EURES darbuotojams, taip pat pareigūnų vizitų ir tarnybinių susitikimų organizavimo sąlygas ir tvarką;
 - iv) veiklos planų rengimą, pateikimą EURES koordinavimo tarnybai ir vykdymą, įskaitant konkrečias EURES pasienio veiklos taisykles;
 - v) sąlygas, nustatančias, kaip nariai ir partneriai gali naudoti EURES identifikavimo ženklą;
 - vi) EURES veiklos stebėjimo ir vertinimo principus;

- c) tvarką sukurti bendrą sistemą ir bendrus modelius, skirtus keistis informacija apie darbo rinką ir mobilumą EURES tinkle, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 14, 15 ir 16 straipsniuose. Įskaitant informaciją apie darbo vietas ir mokymosi galimybes Europos Sąjungoje, kuri turi būti būti įtraukta į integruotą informacijos apie darbuotojų mobilumą interneto svetainę.

9 straipsnis

Gairės ir veiklos planai

1. Atsižvelgdama į 8 straipsnyje nurodytus EURES įstatus ir pasikonsultavusi su 6 straipsnyje nurodyta EURES aukšto lygio strategine grupe, EURES koordinavimo tarnyba nustato trejų metų laikotarpio EURES veiklos gaires.

Gairės apima sąlygas, taikomas finansinei paramai, kurią Bendrija gali suteikti pagal 4 dalį.

2. Vadovaudamiesi gairėmis, EURES nariai EURES koordinavimo tarnybai pateikia atitinkamus veiklos planus, apimančius gairėse nustatytą laikotarpį. Veiklos plane nurodoma:

- a) pagrindinė veikla, kurią EURES narys vykdys per tinklą, įskaitant daugiašalę, pasienio ir sektoriinę veiklą, numatytą Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 17 straipsnyje;
- b) žmogiškieji ir finansiniai ištekliai, skirti Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 II daliai įgyvendinti;
- c) planuojamos veiklos stebėjimo ir vertinimo priemonės, įskaitant informaciją, kuri kasmet siunčiama Komisijai.

Veiklos planuose taip pat pateikiamas per ankstesnį laikotarpį atliktos veiklos ir pasiektos pažangos vertinimas.

3. EURES koordinavimo tarnyba nagrinėja veiklos planus ir apie jų įgyvendinimą atsiųstą informaciją, kad įvertintų, ar jie atitinka gaires ir Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 II dalies nuostatas. Kasmet tokio vertinimo rezultatai analizuojami kartu su EURES nariais pagal to reglamento 19 straipsnio 1 dalį ir pateikiami to reglamento 19 straipsnio 3 dalyje reikalaujamoje Komisijos kas dveji metai Europos Parlamentui, Tarybai ir Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui pateikiamoje ataskaitoje.

4. Komisija gali suteikti finansinę paramą veiklos planams įgyvendinti, atsižvelgiant į taisykles, reglamentuojančias atitinkamas biudžeto lėšas.

10 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas 93/569/EEB panaikinamas. Tačiau jis toliau taikomas tai veiklai, dėl kurios prašymas buvo pateiktas prieš įsigaliojant šiam sprendimui.

11 straipsnis

Taikymo data

Šis sprendimas taikomas nuo 2003 m. kovo 1 d.

12 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2002 m. gruodžio 23 d.

Komisijos vardu

Anna DIAMANTOPOULOU

Komisijos narė
